



ᓇᓱᓗᓘ ዕጀᒪጀ ᑭጀᒪጀ

ᓇᓱጀ ሢጀᒪጀ ነጀᒪጀ  
Nunavummi Arnanut Katimayiit  
Nunavut Status of Women Council  
Conseil Qulliit de la condition féminine du Nunavut

# UKIUQ TAMAAT UNNIUDJUTIT

# 2022-2023





# **Titiraqhimajut Iluani Ittut**

<b>Maliktakharnik</b> .....	<b>2</b>
<b>Pinahuarutait Katimajiit</b> .....	<b>3</b>
<b>Hivuliujughat</b> .....	<b>4</b>
<b>Katimajiit ilaujut</b> .....	<b>5</b>
<b>Katimajit havaktia</b> .....	<b>5</b>
<b>Tuhaqtidjutit Angijuqaamin</b> .....	<b>6</b>
<b>Katimajiit Hulidjutait</b> .....	<b>7</b>
<b>Havaqatigiiklutik ukualu aalat hulidjutit</b> .....	<b>13</b>
<b>Niriungniq hivumut</b> .....	<b>14</b>
<b>Maniliqinikkut Titiqqat</b> .....	<b>16</b>

# Havarijait tapkuat

## Qulliit Nunavunmi Arnait

### Katimajit

Qulliit Nunavunmi Arnait Katimajit (QNSWC) havaktauhimajut atuqhugit tapkuat Qanurinni Arnait Katimajit Maligat Nunavunmun talvani Qitiqqautijuq 1, 1999. Tapkuat Katimajit havangit hivumuutiligit aadjikiiktumik ilaunirit arnat inugiangnirni aghuurutigilugulu aalanguqtirnir inugiangnirni, maligatigut maniliungnikullu havauhiit.

Qulliit uqaudjijut Katimajit arnat tapkua ikajuqtut aalanguqtirnirmun ajuqhautinun hulaqtuyjut arnanun, iliharnirmun, aanniaqtailinirmun, maligaliqinirmun, maniliunirmun pivalliadjutit, iglutigut, havaaghanun, hivuliqhungrnurmun pitquhirmunlu.

Aghuuqhajavut arnar arnarutit ukualu qanuriniit-aalangajut Nunavunmiut hakugingnikkut hivuliqtiiulutik, nagliguhuitikkut uqaudjijut, ikajuqtigijiikhutik nunallaatiklu. Havaktavut qajangnatumik uqautigijaangini ajuqhautit hulaqtigijait arnat Nunavunmi, atuqhugit tapkua nipiit ikajuutigibludit ihuaqhariangini maliruagahat maligallu tapkua hulaqtigijavut.



# Pinahuarutait Katimajiit

## Pinahuarutait Katimajiit

- Tuhaqtilugu Minista Munaqhijuq hapkuningaMinista munaqhiyuq Arnait Qanurilinganininginnut hiviliujughanun ajuqhautillu ihumagijaghat;
- Ihivriuqlugit maliruagahat Maligahallu hulaqutait arnat uniudjutigilugillu paqitauhimajut ihuaqtughat kavamatkut havagviinun timiujulluuniin;
- Aghuuqhalugit angmaumajumik uqautigilugit ajuqhautit qanuriniitigut arnat Nunavunmi;
- Ikajuqlugu Minista aghuuqhai luni aalanguqtirnirmun pijaangini qanuriniit arnat;
- Havaklugit inungnun ilituqhaidjutit ajuqhautinun tapkua pidjutaujut arnanun;
- Aghuurutigilugit aalanguqtirnirit idjuhiinun nunallaani taimali arnat quviahugiangini aadjikiiktumik pijaghanik; uvalu
- Ikajuqlugit katimajiit uvalu katimajut kitut tikinahuaqtait aghuuqhai djutiqaqtut aadjikiingnirmun arnat.

## Qulliit Ukprijait

Hapkua ukpirijait maligahat uvaptingnun havaaptingni:



**IKAJUUTIQAQTUT**



**HAKUGINGNIQAQTUT**



**AADJIKIIKTUMIK**



**ANGIRUMINAQTUT**



**HAVAQATIGIIGUTIKKUT**



**PITTIARNIKKUT**

# Hivuliujughat

## Iilituqhaijdjutit uvalu pittailiniq qanuriniitigut-pihimajut uvalu inuuqatigiit

**ningarniit:** Uqautigilugu aghut ningarniqangitumik aviktuqhimajuuq. Una ilaujuq havaqatigilugit piqatigiit havagiangini aalanguqtirnir idjuhiit ningarnirmun arnanik, aghuurutigilugit ikajuutit ihuinaaqviujunun.

**Pihimalugu adjikiingniq:** Aghuurutigilugit inungnun iliturhaijdjutit hunat adjikiigutit naunaijautaa qanuqtullu pijaangini tamaita ilaujut inuuhiptingni ilaujut adjikiingniq tamainun. Aghuurutigilugit adjikiiktumik pijaghjat, akiliuhiat, arnat aanniaqtailidjutait, pijaarnirit iliharnirmun maligaliqutillu.

**Hakugikhijumiqlugit nunalolaat inulramiillu:** Pihimalugu uvalu ikajuqlugit hivuliquuutit angiklivalliadjutit arnanun, arunarutinun ukualu qaniriniit-aalangajut inuit Nunauvnm.

**Pitquhiq:** Quviahutigilugu aghuurutigilugulu aalangajuq aalakiiktullu pitquhiit tamaita Nunavunmiun arnat. Aghuurutigilugit pitquhikkut kangiqhipkaidjutit nutaanun haanikitaujut aviktuqhimajumi.

## Havaklugit qajangnaitumik inighat angmaumajumiklu uqautigijaujut:

Aghuurutigilugit aalanguqtirutit amigaitukkut havauhighakkut, quviahutigilugit hakugingniit, uqautigilugit ajuqhautit iniqtirutillu aghuurutigilugulu aalanguqtirniq.



# Katimajiit ilaujut

ATIA	HAVAANGA	NUNALLAAQ
<b>Amber Aglukark</b>	Angirjuqaaq	Iqaluit
<b>Clara Evalik</b>	Tugliujuq Angijuqaamun	Iqaluktuutiaq
<b>Jukipa Kotierk</b>	Tugliujuq Angijuqaamun	Iqaluit
<b>Joan Kalaserk</b>	Katimaji	Kangirliniq
<b>Laureen Caskey</b>	Katimaji	Arviat
<b>Geela Maniapik</b>	Katimaji	Pangnirtung
<b>Ruth Kaviok</b>	Katimaji	Arviat
<b>Katie May Anawak-Dunford</b>	Katimaji	Iqaluit
<b>Mary Akpalialuk</b>	Katimaji	Iqaluit

## Katimajit havaktia

**Cate Macleod**

Atanguaq Aulapkaiji (Apitilirvia 2022-Tadjamun)

**Angela Petru**

Havaaghanun Titiqiqiji (Apitilirk 2022-Tadjamun)

# Tuhaqtidjutit Angijuqaamin

Arlingnaqtuq hiviliq ukiuq Angijuqaangutilunga hapkununga Qulliit Nunavunmi Qanuriniit Arnat! Quviahuktunga nan'ngaruhukhunga tikuqaqtugama haffumunga havaaghamun Katimajiillu ilaujut.

Uvani ukiumi, turaangajugut havaffaaqlugit havagvia Qulliit pihimalugillu titiqiqidjiviit havagviit ihuaqtut. Tun'ngahuktitaajugut nuutaamik Aulapkajimik, havakjuaqpakhimajurlu anginirmik auladujtikharnik Katimajiit hivunikhait, hivuliujughat hivuniptingnilu. Avatqumajumi malruk ukiuk nalunarniranun qalagjuarnirup COVID-19, ilaujut katimalihaaqtut atahuinaungitumik, kihimi malruiqtuqhutik maniliqinirmun ukiungani.

Talvanilu ukiumi humi angiklijuumiqhugu havauhivut pihimaliqhugillu amigaitut havaqatit kivgaqturiangini arnat, arnarutit ukualu qanuriniit-aalangajut inuit avatiini aviktuqhimajup. Ihaakhuta aalakiinun timiujnun, ilauqatigiiliqhuta pidjutiptingnun. Qujagijaqqut inmi quviahutainun havakhutik ikajuriangani tuhaapkaqlugit nipivut.

Ilihimajumajugut ihuaqhaidjutikhat mamihaidjutikhallu Nunavunmi inuinnarnin-hivuliqhuqtaujughat, Inuinnarnun. Pitquhivut, ukpirijavut, ingilraanin, uqauhivut, qaujimajavullu hivunngani qitqanilu, havaktiluta mamiharnirmun taimaaqtilugulu. Amigaitpalaat najavut ajuqhaqtiaujut ningarnikkut. Ihagiahuktugut qanuriliurutikhaptngnik, ikajuqtinqariaqtugut, una taimaaqtilugu.

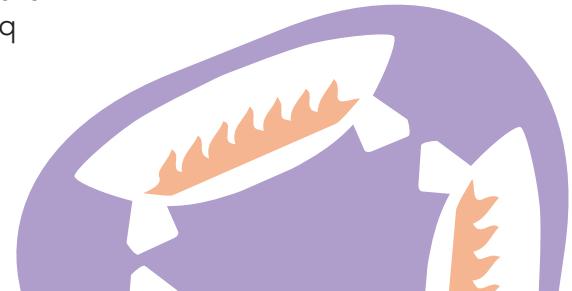


Tamapta havaaqaqtugut taimaaqtitpalianiranun ningarniq imaaluu aadjikiingnikkut arnanun/ arnarutinun ukualu qanuriniit-aalangajut ihuit. Atuqlugit nipitit atuqhimajatillu quviahuktitaangini, pihimalugillu qajangnairumin inuuhiringnikullu. Hakugitqijaujugut atautimun, aghuuqhimaquta, nipiqtujumik niriungnikullu. Qulliit Nunavut Arnanut Katimajiit quvianaqtut aghuuqtullu, hamaniitugut ikajuriaptingni ilingnun.

Matna,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Amber Aglukark".

Amber Aglukark  
Angirjuqaaq



# Katimajiit Hulidjutait

## Upautiblutik katimajut

Avatqumajuni ukiuni, ukua QNSWC kut katimajut tamaini aviktuqhimajumi - Qamanittuami, Pangnirtungmi, Uqhuqtuumi, Kangiqlinirmi, Iqalungni, Iqaluktuutiami. Himmautiqaataaqhugit ukiuni katimadjutit aalakiini nunallaani pipkaijut Katimajiit takujaangini kitut ihariahuktut inmi nunallaamingni-pihimajunik ihuaqhaidjutighanik.

2022-mi, Katimajiit katimaqatigivaktait upautiblutik hivulliqpaamik qalagjuarnikkut COVID-19 aanniarut nunaqjuami. Uvani Tattiarnaqhilarvia 31, unalu Hikutirvia 1, 2022, ilaujut katimajut Iqalungni niruaqhutik nutaamik atangujat katimajiit, tunijaujut ataniudjutikkut ilihaidjutinik uvalu ihuaqhaffaaqhugit turaarutait ukiumi. Katimajiit katimaqatigivakhimajait ilaujut talvanga Havagviani Inuliriyitkutni, ukualu Amautiit Nunavunmi Inuit Arnat Katimajingit uqautigijaangini kitut uqautigijaujut hivuliujughat havaqatigiigutighallu.

Imaalu, Katimajiit katimajut uvani Qiailruq 11mi 12milu, 2023 Ottawami aularutilugu aghuungnaqtuq havaaq piliuqlugu hanaqidjutikkut upalungajautit qaiyuni talimat ukiut. Una havaqatigiigutikkut havaktaujuq, humi ilaujut tunijaujut qajangnailrumi najugahamingnik piblutiklu tautuktuumijaarutinik ukualu pidjutinik turaangadjutighanik havaaghainun hapkua QNSWC hivitujumik-kikliqaqtumik.

Taimali, hapkua upautiblutik katimadjutit aghuungnaqtut havauhighat Katimajiinun ilaujunun, uqautigilugit, havaklutik ataumun atauhirmun atugahamun.

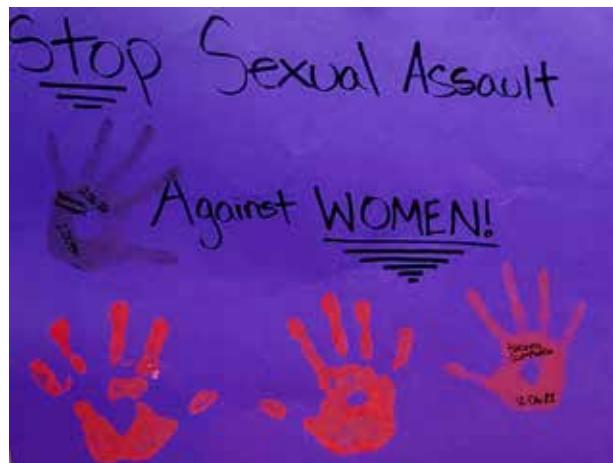




## Kanadami Ublua Itqaumanirmun ukualu Hulidjutit Ningarnirmun Arnanik, Ubluiqvia. 6

Taitai uvani 2022, QNSWC havaqatigijait ukua Nunavunmi Maligaliqijitkut katumajit, Kavamatkut Nunavunmi, Agvik YWCA Nunavut ukualu Pauktuutit Inuit Arnat Kanadami katumapkajut pihuktitibluti hulilukaarutinik Iqalungi.

Hulilukaaqtuni avatqumajut 100 inuit atautimuktut itqaumanirmun hapkua 14 inuit Tuqutaujut hamani Massacre at École Polytechnique hamani Montrealmi uvani 1989, ukualu amigaitut ningaqtajut qanuriniitigut-pihmajut ningaqtajut (GBV) talvanga. Itqaumanirmun hulidjutit hamani Nunatta Sunakkutaangit Ingilraarnitaqarviani pidjutaujut Inuktitut, Qablunaatut Uivitullu, hulipkaijuq Joanna Awa unalu Martine Dupont. Itqaumanirmun hulidjutit ilaujut qungiaqtitijut ukua Inuksuk Qilautikkut Numiqtut, piksasiukkut tuhaqtidjutaa Nan'ngarijaujuq Margaret Nakashuk, Ministaat ukua Quliit Nunavunmi Qanurininganiit Arnait Katumajit, uqaqtuq una Qulliit Angijuqaanga Amber Aglukark unalu Pauktuutit Atangujaq Aulapkaiji Rosemary Cooper, ukualu uqaqtut quviagijaujut nunallaani ilaujut. Hakugingniqaqtuq hulidjut nikalirnirmun, niriungnirmun, mamihainirmun arnanun avatiini aviktuqhimajup.



Ilaliutihimajut uvani ukumi, Qulliit niripkajut uvani Inukshuk Angajughiit Iliharviani tunihibluti kangiqhidjutinik mighaanun Ubluirvia 6. Ilihaqtut apirijaujut inmi ihumagiyamingnik qanuqtut taimaaqtirniranun GBV Nunavunmi, hunat qajangnairutigijait, uvalu ihumagijatik qanuq ikajuriamingni. Ilihaqtut havakhugit nivingajughat nunallaami pihukhutiklu unungman.



"Ilihimajunga ublumi ajungnaqtuq ubluq tamaptingnun. Itqaumadjut tapkua arnat, ukualuat Nunaqaqaaqtut arnat, arnallu malrungnik idjuhiqaqtut, atuqhimajut ningarnirmik amigaitunik, quvianangituq.

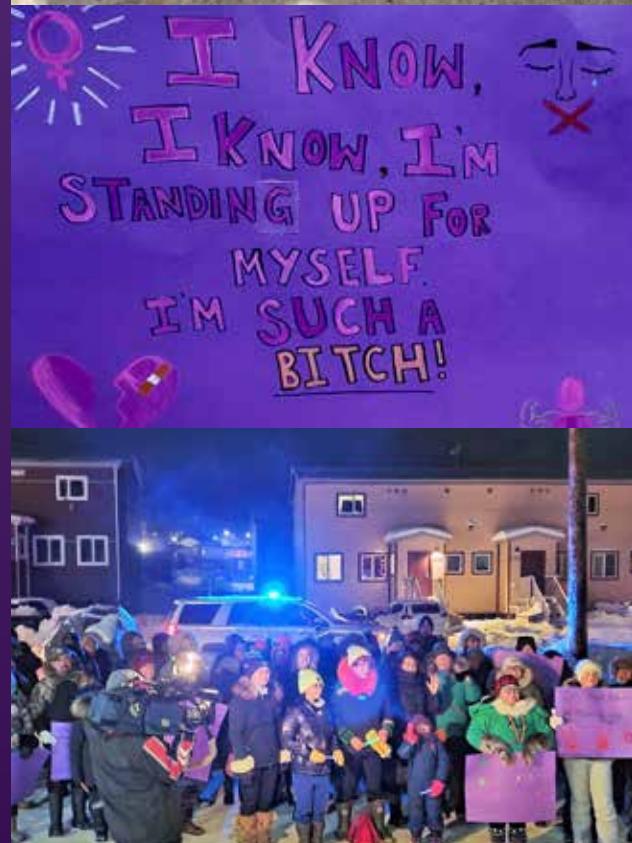
Aalanguqtirnir ihariagijaujuq.  
Havaqatigiiktukhaujugut ihuaqtumik pidjutighamik, ikajuutiniklu qilamik nutqaqtinahuaqlugu ningarniq arnanik. Katimajiini, ihumaliuqtugut uqautigilugit kivgaqtungnukut arnat Nunavunmi paqinahuaqluta ihuaqhaidjutighanik ikajuutighainiklu qajangnairiangini.

Qiniqhunga avatiini uuma igluap, tautuktunga ilagiaktugut havaqatiniklu havaaptingni. Tautukhugillu quviahuutit aghuurutillu ihuaqhiuuminirmun inuuhiit arnat, arnarutit ukualu arnaunirmun-naunaijautiqaqtut inuit aviktuqhimajumi.

Amigaitunik pijaghaqaqtuq hivuniptingni, kihimi niriugutiqaqtunga. Unigu, nan'ngariniaqtavut arnat tamaqhimajut kitullu naglighaaqhimajut, ihumaptingniitut, aulahimaaqtumik havakluta qajangnaitkutighamik, quvianaqtumik inuuiringnaqtumik nunaqjuaq."

- Amber Aglukark,  
QNSWC Angijuqaanga

End violence  
Against  
**WOMEN**



# Katimajiit Hulidjutait

## 16 Ublut Itqaumadjutit, Hikutirvia. 25 – Ubluirvia. 10

Tamaat ukiuq, Qulliit qaitqujait Nunavummiut uqautigilugit ihumagijatik qanuqtut taimaaqtilugu qanuriniitigut-pihimajut ningautit inugiangnirni tuhaqtidjutini hamanga Hikutirvia 25 hamunga Ubluirvia 10. Ilituqhaijdjutillu qanuqtut ilitarilugit ililugillu qanuriniinun-pihimajut ningautit uqautigijaujut qaritaujakkut, atadjutinunlu ikajuutinun aalakiinun pitquidjutinun hulipkainirmun. Nunavummiut

### Ihumatujut ukualu Quviagijaujut Arnat Inulramiit Arnanun Aituitit

Ihumatujut ukualu Quviagijaujut Arnat Inulramiit Arnanun Aituitit tunijaujut ukiutigut nan'ngaruhuutit arnanun kitut tautuktitijut akiitumik ikajuqtit uqaudjjiinirmunlu havaktatik, ikajuutaillu, ilihaqtivluk hivuliqhuqhutik aalanun nunallaaptingni. Hapkua aituitit tunijaujut uvani Qiqailruq 2, 2023 quviahuutini Maligaliurvingmi Nunavunmi.

Una 2022mi Ihumatujuq Arnaq tunijaujuq ministaujuugaluamin unalu Qulliit Angijuqaanga Elisapee Sheutiapik Iqalungmiutaq, unalu 2022mi Quviagijaujuq Inulramiit Arnaq aituit tunijaujuq Iqalungmi pinguaqtii Anna Lambe. Ukiuq tamaat, aitututinik akimajut tunijaujut ilitaridjutinik unalu Ihumatujuq Arnaq tunijaubluni qullirmik. Katimajiit quviahuutitik tunijaujunun niruaqtaujununlu, quana tamainun Nunavunmiunun inmi havaktamingnun pijaangani aviktuqhimajuq aadjikiingnirmun, ihuaqnirmun qajangnairutinun najugahanun arnanun, arnarutinun ukualu qanuriniit-aalangajut inuit.

aghuuqhajaujut iqimilugu aghuurutigilugu inuuniq ningaqtuqanginirmik, havaqatigiiklutik atautimun taimaariangani. Hapkua titiraqhimajut takunaqtut uvani Qulliit's inungnun tuhaqtidjutinun makpirniini.





## Arnat Inirnighat Tiituqatigiiktut

Hiavuani haffuma Nunaqjuami Arnat Ublua, Minista Nakashuk tiituqtijuq uvani Iqalungni Inirnighat Qammaq hapkununga nunamingni arnat Inirnighat, uvani Qiqailruq 5, 2023. Ubluummat ulapqipkajut, nirlitutik, unipkaaqhutik, taktaghaqaqhutik iglamalukaaqhutik quviahuitigiblugu Iqalungni ilihimattiaqtut pittiaqtaujut arnat.

Avatqumajut 20 Inirnighat upautijut, uqautigiblugin inmi unipkaatik itqaumajatiklu inmi atuqhimagatik arnaunirmun atuqtilugu aalanguqtirutaa Nunavut. Nakuuqpiactuq pidjutaulirniaqtut ukiuq tamaat hivumut.



## Nunaqjuami Arnat Ublua, Qiqailruq 8

Quviahuitigijaangat Nunaqjuami Arnat Ublua uvani Qiqailruq 8, 2023mi, Qulliit katimapkaivakhimajut Nunallaani Arnat Ubluani Niuvaavikkut unalu Inuuhiqattiarinirmun hulidjutit hamani Iqalungni Tukisigarvik Katimaviani. QNSWC havaqatigivaktait Agvik YWCA Nunavut, ukallu Nunavut Kavamanga Inulirijitkut Havagvia ilitturijaami una pinahuarut.

Hulidjutit atautimuktijut arnarnik niuvaajunik hulilukaaqtullu niuvaajuni, kavamatkut aalallu timiujut taijauhimajunik kivgaqtuutinik ikajuriangini arnat, arnarutit ukualu qanuriniit-aalangajut inuit, ukualu inuuhiqattiarinirmun tunihijut inuuhiqattiarutighanik piniqharnirmik kivgaqtuutinik arnanun upautijunun.

Nakuuqpiactumik-upautijut hulidjutinun, Qulliit angiklijuumiqlugu anginia aktilaangalu Niuvaanirmun uvani 2024mi.



## Kanadami Ublua Ilituqhainirmun Tamaqhimajut Inuaqtajujut Nunaqaqaaqtut Arnat ARnarutillu (MMIWG) ilihimajaujuq imaa Aupajaaqtumik Qitaujaqaqhutik Ublua, Qiqaijaluarvia 5

Haffumunga Aupajaaqtumik Qitaujaqaqhutik Ublua, Qulliit katimapkajut nunallaami katilutik uvalu pihuklutik ilituqhainirmun quviangangitumun hulaqutinun hapkununga Inuaqtahimajut TAmaqhimajut Inuit Arnat Nunavunmi avatiini nunaqjuap. Aularutiblilik hilataani Qulliit havagvia, nuititugu naunaikut nautiallu nan'ngaruhungnirmun hapkua MMIWG, pihukhutiklu avatqumajut 50 piuktut.

Taitai, Agvik YWCA Nunavut ukualu Pauktuutit havaqatigiliqtait ukua Qulliit haffumunga hulidjunmun, tautuktitaangani atauhiunirmun hakugingnirmik nunallaamun.

**Nunavut amigainirhaujuq  
amigaitilaangit qanuriniinun-pihimajut  
ningaqlaunirit uniudjutaujuq arnanin  
nunaqjuami.**

**Arnat Nunavunmi ajuqhaqtitaujuq  
ningarnikkut ihuinaarutinik,  
ilaujut nuliqinirmun ihuinaarutit,  
amigaitilaanga 12min 13mun  
amigaitilaangait aalanin arnanin  
Kanadami.**



Ilihimajugut hamanga Kanadami Ihivriurutinin Tamaqhimajut Inuaqtajujut Nunaqaqaaqtut Arnat ARnarutillu tapkua aulahimaaqtumik hulaqutit atautimungnirmun, ilinganirmik, ihumamun aanniaqtailinirmun aangajaarnaqtunik atungnirmun ajuqhautinik pidjutiqaqtut ningarnirmun iglumingni, piqatigiingnirmun, havagvikjuanilu. Qanuriniitigut-pihimajut ningaqlaunirit Nunavunmi kangiqhinangitut, nutqaqtiligiluuniin, uqautigihimaitumik una inugianganir pihimajuq. Qulliit aghuuqtut havaklutik unaguhungnirmun ihuaqhinahuaqhugu una ajuqhaut havaklugit aghuungnaqtut aalanguqtirutit.

# Havaqatigiiklutik ukualu aalat hulidjutit

Katimajiit havaqatigijait amigaitut katimajiit tamaini kituni pitquajaujuni, qiniqhalutik havaqatighanik havaaghanun, hlidjutinun pinahuarutinunlu.

Uvani 2022-23, QNSWC aulahimaaqtumik turaangajur havaqatigiingnirmun nunallaat ihaangnirmun taimaaqtinahuarnirmun qaniriniitigu-pihimajut, piqatigiingnirmun ilallallu ningarnirmin. Una pidjutigijaujuq hakugitqiagut havaqatigiingnirmun Kavamatkut Nunavunmi, Pauktuutit Inuit Arnat Kanadami, Agvik YWCA Katimajiit ukualu Nunavunmi Maligaliqinirmun Katimajiit. Inni havaqatigiitutait ikajuutaillu qujagijaujut aghullu aghuungnaqtut.

Uvani ukiumi, Qullit pidjutigiblugit ihuaqhijuumirnirmun tuhaqtidjutit ihaarnirillu Nunavunmiununt. Una ilaujuq ilaupkainiq pijaarnirmunlu inungnun tuhaqtidjutit tamaini Nunavunmi ilitarijaujut uquahiit. Malikhauthimajut aulahimaaqtumik angiklivalliajut ilaablutiklu havaaghanun. Uqaqatigiblugillu Nunavunmiut nunallaani upautjunun katimadjutit, humi pijavut atuliqhugillu iharianaqtut uqautigijaujut.



# Niriungniq hivumut



*Ukua Qulliit Nunavut Arnanut Katimajiit hivumuuttilugit, ilaujut ihumaliuqtut ihuaqhaffaaqlugit hivuliujughat havaklugillu aghuunaqtut havaktaujut avatqumajumi 20 ukiut. Taimaali katimajiit aulahimaaqtumik uqautigilugit pidjutigilugillu aalanguqtirutit, ilaujut piumajut ukua timiujut tunihijut ikajuutinik tapkununga kitunun ihariahukluaqtunun.*

*QNSWC ilitarijait ihariagijaujut pitquhirmik, uqauhirmik ilitquhirmik ilaulugit tamaini ihumagijaujut havaaghat. Ataniq pitquhip idjuhianun aghuungnaqtuq qajangnaitkutinun, angiklivallianirmun nakuunighainunlu arnat Nunavunmi.*

*Tautukhugit atugahat ikajuutinun, ilauqatigiingnirmun, pitquhirmun, ilituqhaidjutinun iliharnirmun, Qulliit turaanganiaqtut hakugingnirmun qaijumi ukumi, ilihimablugit tapkua arnat, arnarutit qanuriniit-aalangajut Nunavunmiut kitut hakugingniqaqtut hakugingnirmik hakugiktullu.*



# Maniliqinikkut Titiqqat

**QULLIIT NUNAVUT  
ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT  
MANILIQINIKKUT TITIQQAT  
QIQAILRUQ 31, 2023**

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT  
TITIQQAT ILUANIITTUN  
QIQAILRUQ 31, 2023**

## Makpirnia

<b>Atanngujat Munarijait Maniliqinirmun Uniudjutit</b>	1
<b>Ilikkuuqtut Ihivriuqtip Unniudjutaa</b>	2 - 4
<b>Maniliqinikkut Tititqqat</b>	
Titiraqhimajun Maniliqnikkut Qanuriniit	5
Naunaitkutait Auladjutinut Katitiqhimajullu Avatqudjutit	6
Naunaitkutit Aallanguqtirnirmun Maniliqinikkut Piqutit	7
Titiraqhimajun Maniinnait Auladjutainni	8
Titiraqhimajun Maniliqinikkut Naunaitkutanun	9 - 10

## **ATANNGUJAT MUNARIJAIT MANILIQINIRMUN UNIUDJUTIT**

Aulapkainiaq uumani Qulliit Nunavunmi Arnait Qanurilinganininginnut Katimajiit munarijuq itquumaningani ihumaliuriirhimaittumiklu ukunani maniliqinikkut titiqqani pidjutiqaqtunilu titiraqhimajuni ilitturipkaidjutit. Maniliqinikkut titiqqat upalungajaqhimajut malikhugit Kanadaup Kavamatkunni Havagviinni Maniliqinikkut Atuinnaqtainni imala, taimaatun, ilaujun ilangit akitutilaangit tunnganiqaqtuq ukunani nakuutqijaujun nalautinniarhimadjutainni uvanilu ihumaliurutaani aulapkaidjutimi.

Taamna atuqtiniaqhugu havaarijaujukhat, munarijaujukhat havarijaat auladjutikhaagut kiinaujaliqidjutit iluanillu munarijaujunut atabluni nakuutqijaujunik ilitturipkaidjutit kiinaujaliqiniq kangiqhidjutit tuhaqtitaudjutingit munaqtijuut Qulliit Nunavunmi Arnait Qanurilinganininginnut Katimajiit nakutqijaujukhaq, piqutiit munarijaujut, himmiqtuutiuut ihuaqtumik naunaiqtaujut, pijakhat munarittiaqtaujut akittujuaqhimaittumik imala auladjuhikhait ihuaqtumik aulalitut pinahuaqhugu havaakhaujut pijakhat unalu maniliqidjutit maliktait *Maniliqinirmun Auladjutikhanut Maligaq* Nunavunmi.

Hapkuat ilikkuktukkut maniliqinirmun ihivriuqtiit, Lester Landau Ilitarijauhimajuq Ajuittuq Maningnik Amirijiit, ihivriuqhimajut naunaijaiplutik, malikhugin Kanadaup ihivriurnikkut aturutainnik, uqaqhugillu ihumagijatik maniliqinirmun kangiqhaidjutit titiraqhimajut. Hapkuat ilikkuktukkut maniliqinirmun ihivriuqtiit tamainik ihivriurhittaaktut maniliqidjutaini munaqhidjutainni Qulliit Nunavunmi Arnait Qanurilinganininginnut Katimajiit katimaplutiklu pitquaugaangamik.



Amber Aglukark  
Atanngujaq



Cate Macleod  
Angajuqqaaq

Hikutirvia 22, 2023



### Ilikkuuqtut Ihivriuqtip Unniudjutaa

Ilaujaangat talvani Qullit Nunavunmi Arnanut Katimajiit

### **Uniudjutit talvuuna Ihivriurutait Maniliqinikkut Naunaikutit**

#### **Qanuqtut ihumagijanga**

Ihvriuqtavut maniliqinikkut naunaikutit hapkununga maniliqinikkut naunaikutait hapkua Qullit Nunavunmi Arnait Qanurilinganininginnut Katimajiit (katimajiit) kitut ilalgit naunaikutait maniliqinikkut qanuriniit uvani Maatsi 31, 2023, ukualu naunaikutait auladjutainun katitiqhimajullu avatqudjutit, aallan'nguqtirutit maniliqinikkut piqutit maniinailu auladjutait ukiup nunguniani, naittumiklu anginirhakkut maniliqinikut maliruagakhat naunaijaqhimajullu kangiqhidjutit.

Ihumagijaptigut, iluanitut maniliqinikkut naunaikutit pidjutiqaqtut ihuaqtumik, tamaita nakuujut, maniliqinikkut qanuriniit hapkua Katimajiit uvani Qiqajalirvia 31, 2023 maniliqinikullu havauhiit maniillu auladjutait ukiumi nunguniani malikhugit ukuat Kanatamiutanut Kavamatkuni Havagviinnut Maniliqinikkut.

#### **Aulaviit Ihumagijangani**

Ihvriuqhiugut ihivriurutinik malikhugit Kanatami piJauhimaJutigut maniliqinikkut atuqtauJunun.. Munaqtaghavut ataagut taapkua havauhiit ilittuqhitihimajut talvani *Ihvriuqhijit Munaqtaghait Ihivriuqhijunik Maningnut Naunaikutanik* titiraanginnik naunaikutaptingnit. Ilikuuqtugut hapkununga Katimajiinun malikhugit maligahat tapkua ihuaqtut ihivriurutiplingnun maniliqinikkut naunaikutanik Kanatami, havakhugillu aalat havagahat malikhugit hapkua piJaghat. Ukpiruhuktugut taimaa ihivriuqhiJut ilittuqhitit pihimajavut naammainnaqtut ihuaqhetiklu uqauhiptingnik tuhaqtittiJaami.

#### **Aalat Kangiqhidjutit**

Atan'ngujat munariJait aalat kangiqhidjutit. Aalat kangiqhidjutit katitiqhimaJut kangiqhidjutinun ilauJut Ukiuq tamaat Uniudjutit, kihimi ilaungitut maniliqinikkut naunaikutit ihivriuqtiplu uniudjutait taavunga.

Uqautigijavut maniliqinikkut naunaikutit pihimangitut aalat kangiqhidjutit uvalu uqautigijuitavut uqautigilimatavullu quJaginaq iniqtirutait talvanaga.

Ilaajut ihivriurutiinun hpakua maniliqinikkut naunaitkutit, taiguaqtaqkhavut aalat kangiqidjutit naunajaqhimagut qulaani, taimaatut, ihumaliurutigilugit aalat kangiqidjutit taiguat ihuaqqata maniliqinikkut naunaitkutinun uvaluuniin ilihimajaqqut iluaniitut ihivriurutini, uvaluuniin ihuinaarahuangitumik uqaqhimagut. Pihimakpata, havaktaptingnun haffumunga aalanun kangiqidjutinun, naunaiqtavut hunat ihuinaarahuangitumik uqaqhimagut haffumunga aalanun kangiqidjutinun, piJariaqaqtugut uniudjutigilugit pidjutauJut uvani ihivriuqtip uniudjutaani. Piqangitugut uniudjutikhanik haffuma mikhaanun.

### **Munaqtaghail Atanngujait taapkualu AkiligahaqaqtitauJut Ataniqtuqtuiniqmik**

#### **Maniliqinikkut Naunaitkutini**

Atanngujat munaqhijut haffuminga upalungajautinun uvalu nakuutqiatigut tuhaqtitiniqmik hapkuninga maningnut naunaitkutit malihugit hpakua Kanadami inungnun havakviat maniliqinikkut taimaalii atanngujat ihumaliuqtait pijaqqata pijaqlugit upalungajautit maniliqinikkut naunaitkutit tahapkua piqangitut hapkunanga tamajatigut ihuinaarutit, pidjutiqaqtat ihuinaarutinun uvaluuniin ihuittumik titiraqhimatut.

Upalungajarniranun maniliqinikkut naunaitkutit, atanguJaq munaqhiJukhaq ihivriuqlugit Iliharviup piJaarnirit aulahimaalutik ihumaalungnikkut, uqautigilugit, piJariaqaqata, pidjutauJut ilauJut aulahimaJut ihumaalungnikkut uvalu atughugit ihumaalungnikku pihimalumik manilqidjutit kihimi atanguJaP niuvaadjutigilugit Iliharvik uvaluuniin nutqaqtilugit auladjutait uvaluuniin piqangitkumik ahiaguarutikhakim kihimi pigumik.

Tapkua akiliqtitauJut ataniudjutikkut munaqhiJukhat ihivriuqlugit Iliharviup maniliqinikkut uniudjutinun havauhiit.

#### **Ihvriuqhijim Havaktaghail hapkua ihivriuqlugit Maniliqinikkut Naunaitkutit**

Pinahuarutivut pihimalugit ihuarnikkut maniliqinikkut naunaitkutit tamaita piqangitut hunat ihuinaarahuangitumik uqaqhimagut, ihuinaarnikkut uvaluuniin ihuittuninluunniit, tunilugilluunniit ihivriuqtip uniudjutait tapkua ilauqaqtun ihumagijaptiknik. IhumaalungnaiqhimaJaami aghut ihumaalungnairutaujuq, kihimi qutangnaitjutaunngittuq taimaa ihivriuqhijut malighugit Kanadami havauhilluangit ihivriuqhiniqmut paqittivangniat ihuinaaqhimajunik titiqqanik ittuqaqhuni. Ihuinaarahuangitumik uqaqhimagut pidjutiqangniaqtut ihuinaarutinun uvaluuniin ihuinaarutikkut uvalu ihumagiJauJut hunat, attautinun uvaluuniin tamainun, niriugutauniaqtut pidjutaulutik maniliungnikkut ihumaliurutinun atuqtunun pihimadjutait hapkununga maniliqinikkut naunaitkutinun

Ilaupuni ihivriuqhijunut malighugit Kaniitian havauhilluangit ihivriuqhiniqmut, ajuittutut ihumaliurahaqpaktugu aulapkainahuaqpaghatalu niriugittiaqhimaittumiklu ihivriuqhitillugit. Taimaalii pivaktugut:

- Naunajaqlugit uvalu ihivriuqlugit tamajat ihuinaaqhimajut maniliqinikkut naunaitkutit, ihuinaarnikkut uvaluuniin ihuinaaqhimajut ihuinaarahuangitumik, idjuhikhait havaklugit ihivriuqlugit kiudjutiqaqtamik tahapkununga qajangnautinun, uvalu pihimalugit ihivriungnikkut naunaitkutanik tapkua ihuaqtut tunijaami pihimajut ihumagijaptikni. Qajannarutaa ilitturihimainnirmin hunani ihuittumik-uqaut pijuq ihuinaarutimin angitqijaq taaffumannga pidjutanin ulamnirhimajumin, taimaatun ihuinnarniq ilaqaqtaarman ihuinaqatigiitutinik, ihuinaarhuni-aajjiliuqtuq, pihurhaarhuni iliurangittuq, iqudjutiginiq, atanniqtuipluniluunniit iluani amiridjutinik aallanguqtirijuq.

- Pilugit kangiqhimadjutit iluani munaridjutit ihuaqtut ihivriurutini havagiangini ihivriungnikkut havauhiit tapkua ihuaqtut qanuriniitigut, kihimi pidjutaungitit uqautigilugit ihumagijaujut ihuangnighainun hapkua Katimajit iluani munarijatik.
- QauJihaivakhugit ihuaqniiita maniliqinirmut maligakhaliuqhimaJut atuqtauJut naamanilli maniliqinirmut nalauttaaqhimaJut ilittuqhitillu atanngujanaitat.
- Iniqtirlugit ihuangniitigut atan'ngujap atungnirit ihumaaluutikkut pihimajut manilqutit uvalu, pihimajut ihivriungnikkut naunajaqhimaJut, hunat nalujaujut atuqtauJut ilaujut hulidjutit qanuriniit tajkuu anginirharmik ihumaaluutauniaqtut katimajit pijaangnirit aulahimaqqlutik aulajut ihumaaluutikkut. Ihumagigupta hunavaluk nalunarninnga ittuq, naunaipkaqtukhaujugut uumanu maniliqinirmut ihivriuqtiptingnun unniudjutanun pidjutiqaqtunun uqaqatauhimajuni uvani maniliqinirmut titiqaanni taimaaluuuniin, taimaittun uqautit naammangitpata, ihuarhaqtavun ihumagidjutivun. Iniktiqtirutivun pidjutauhimajut maniliqinirmut ihivriurnirmi naunaittun pihimajun talvunga ublunganun uumanu maniliqinirmun ihivriuqtiup unniudjutaani. Kihimi, hivun'ngani hulidjutit qanuriniilu pidjutiginiaqtaat Katimajit nutqaqtilugit aulahimaaliquutik aulajumik ihumaaluutikkut..
- Ihivriuqlugit tamaita takupkaidjutighat, havauhiit iluaniiitullu maniliqinikkut naunaikutit, ilaujut uqautiginirit, maniliqinikkut naunaikutit pidjutiqaqtut auladjutainun nuutirutit hulidjutillu ihuangnikkut tautuktinirit.

Uqaqatigivaktavun taapkuat munarijaujukhat atanniqtuidjutikkut mighaagun, ilaujun aallanilu ihumagijaujuni, una upalungaijarhimajuq qanuriliurutikhaq ublukhaillu ihivriurhinirmi ukuallu angijun ihivriurhinirmin ilitturijauhimajun, ilaujullu qujaginnaq angijun angummadjutiqangittun uvani iluani amirinirni naunaiqtihimajavun ihivriurutiptikni.

Piviqaqtaqtitpaktavutu titiqqamik tahapkunanut munarijaqaqtut kavamaliqidjutinut maniliqinirmun titiqaqinnik iniqhimaJaptingnik ihuaqtunik piviqahtigunlu ihumagiplugu ilikkuungnik, tuhaqtipkainikkutlu tamainnut ilaudjutilgitaadlaniklu ihumagiJauJut ihumagiJaqhaptningnik ilikkuungnitigut, humilu piviqaqqaqtat, pidjutilgit amirnaiJautaitikkut.

### **Uniudjutit Aallani Maligakkut Malikthakkullu Pitquauhimajuni**

Pitquauhimajumut uumanga *Maniliqinirmut Auladjutikhainut Maligaq* Nunavunmi unnirtugut taimaa, ihumagijaptingnut, Kanatamiutanut Kavamatkuni Havagviinnut Maniliqinikkut Atuqtakhainut atuqtauJut pijakhanut kingulliani ukiungani.

TuhaqhitJutigivaliqtavut malikhugit tapkuat *Maniliqinirmut Auladjutikhainut Maligaq* Nunavunmi pijut, ihumagiJaptingni, naamaktut makpigat maniliqutit pihimaJauJuttapkunanga Katimajinit, tapkuat kiinajaliqutit tuhagakhaliat angiqatigiktut tapkunani tapkuatlu atuqtauJut naunaiqtavut pihimaJut, tamainnut angipJaktunut piplugit, pijauhimajut maligaqtigut hakugingnigut tapkuat Katimajit.

Iqaluit, Nunavut  
Hikutirvia 22, 2023

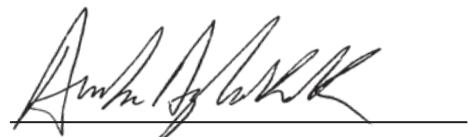
Ilitarijauhimajuq Ajuittuq Maningnik Amirijiit  
Lester Landau Accounting Professional Corp.

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURLINGANINGINNUT KATIMAJIIT**  
**TITIRAUTAIT MANIKKUT QANURININGANIK**  
TALVANGA QIQAIJALIRVIA 31, 2023

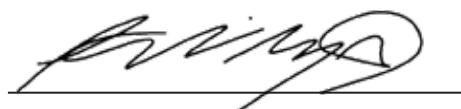
	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>Maniliqidjutinut Piqutit</b>		
Maniinnait aadjikutaitlu maniinnarnut	\$ 214,593	\$ 151,328
GSTakiliqtauJukhanut	<u>12,616</u>	<u>8,109</u>
	<u>227,209</u>	<u>159,437</u>
<b>Maniliqinirmut Akiliktaqhat</b>		
Akilirialliit unalu angiklijuumiqhimajut akiliriaqaqtut	148,536	39,326
Kavamatkunnin akiliqtuidjutikkut akilirialliit	<u>6,268</u>	<u>38,417</u>
Aittuutikhat akiliktauffaaqtukhat	<u>68,919</u>	<u>68,919</u>
	<u>223,723</u>	<u>146,662</u>
<b>Atauttimut Maniliqidjutikhanun Piqutit</b>	<u>3,486</u>	<u>12,775</u>
<b>Maniliqutaungitut piqutit</b>		
Akiliriqhimajut akiliqtukhat	<u>6,339</u>	<u>2,000</u>
<b>Katitiqhimajut ilakuit</b>	<u>\$ 9,825</u>	<u>\$ 14,775</u>

Havaktauniaqtun (Naunaitkuti 5)

**Angiqtauhimajut pidjutigiplugin tapkuat Katimajiit:**



Amber Aglukark  
Atanngujaq



Katie May Dunford-Anawak  
Katimajiujuq

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT  
NAUNAITKUTAIT AULADJUTINUT KATITIQHIMAJULLU AVATQUDJUTIT**  
UKIUNGANI NUNGUNIANI QIQAIJALIRVIA 31, 2023

Maniit	Atuqtukhat	Atulluaqtut	
	<u>2023</u>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
	(Ihviriuhiq tauhimangi ttun)		

**Maniliurutikhat**

Nunavut Kavamanga - Inulirijitkut	\$ 370,000	\$ 370,000	\$ 370,000
Maniliqtuilluarutikhat	-	-	-
Aittuatikhat akiliktauffaaqtukhat	(43,698)	-	(43,698)
	<u>370,000</u>	<u>370,000</u>	<u>326,302</u>

**Akiliqtaujut**

Akiliqtaujittun atugat	-	-	10,292
Katimajiinnut akiliutikhat	10,600	24,175	7,438
Nalliatikhat	-	1,921	2,119
Avatqudjutit maniqarviuplu akiliqtitait	420	2,988	3,393
Aallat	1,200	-	-
Havagvingmi auladjutikhanullu	3,720	15,403	15,466
Havagvingmi tamajat	-	29,318	4,937
Ajuittunun akiliuhiarutait	17,350	23,538	22,210
Pinahuarutit atuqtakhat tamajallu	9,000	7,970	4,892
Iglumik Atuqtaminik Akikhaa	27,840	28,075	27,183
Manikhauhit maniktakhatlu	233,570	180,144	216,599
Tuhaqtidjutit	11,400	8,430	10,981
Numiktiridjutikhanut atutakhanullu akiliutikhat	2,400	15,778	-
Tingmidjutit	52,500	37,210	792
	<u>370,000</u>	<u>374,950</u>	<u>326,302</u>

**Ilakunga (Piqalluangittuq) Maniliurutiit ukualu**

<b>AkiliqtugauJut</b>	-	(4,950)	-
<b>Katitiqhimajut Avatqutjutit, angmarutit</b>	14,775	14,775	14,775
<b>Katitiqhimajut Avatqutjutit, umigutit</b>	<u>\$ 14,775</u>	<u>\$ 9,825</u>	<u>\$ 14,775</u>

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT  
NAUNAITKUTTIT AALLANGUQTIRNIRNIK AVALIIQTAUHIMAJUNI MANILIQINIKKUT  
PIQUTINGIT**

UKIUNGANI NUNGUNIANI QIQAIJALIRVIA 31, 2023

	Maniit Atuqtukhat <u>2023</u> (Ihvriuqhiq tauhimangi ttun)	Atulluaqtut <u>2023</u>	Atulluaqtut <u>2022</u>
<b>Ilakunga (Piqalluangittuq) Maniliurutiit ukualu AkiliqtugauJut</b>	\$ (4,950)	\$ (4,950)	\$ -
Mikhilaarutait (angiklilaarutait) akiliriiqhimajunut akiliqtakhanun	_____ -	(4,339)	3,317
<b>Angiklilaarutait (Mikhilaarutait)</b>			
<b>Avaliiquahimajuni Maniliqinikkut Piqutit</b>	(4,950)	(9,289)	3,317
<b>Avaliiquahimajut Maniliqinikkut Piqutit, angmarutit</b>	<u>12,775</u>	<u>12,775</u>	<u>9,458</u>
<b>AvaliiquahimaJut Maniliqinikkut Piqutit, umigutit</b>	<u>\$ 7,825</u>	<u>\$ 3,486</u>	<u>\$ 12,775</u>

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT  
NAUNAITKUTAIT MANIINNAIT AULADJUTAIT  
UKIUNGANI NUNGUNIANI QIQAIJALIRVIA 31, 2023**

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>Aulapkaidjutit Hulidjutait</b>		
Ilakunga (Piqalluangittuq) Maniliurutiit ukualu AkiliqtugauJut	\$ (4,950)	\$ -
Kiinaujaq tunijaujut ukunannga (atuqtajuq uumunnga) aallangurniq maniungittuni havagutikkut maniutini:		
GSTakiliqtauJukhanut	(4,507)	8,969
Akiliriiqhimajut akiliqtukhat	(4,339)	3,317
Akilirialliit unalu angiklijuumiqhimajut akiliriaqaqtut	109,210	14,167
Aittuutikhat akiliktauffaaqtukhat	-	(42,672)
Kavamatkunnin akiliqtuidjutikkut akilirialliit	<u>(32,149)</u>	<u>31,050</u>
<b>Angiklijuummiqhimajut maniit maniniklu Aadjikutainni</b>	63,265	14,831
<b>Maniit maniniklu madjikutainni, angmaqtirutait</b>	<u>151,328</u>	<u>136,497</u>
<b>Maniit maniniklu madjikutainni, umigutit</b>	<u>\$ 214,593</u>	<u>\$ 151,328</u>

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT  
TITIRAQHIMAJUN MANILIQINIKKUT TITIQQAINNUN**  
UKIUNGANI NUNGUNIANI QIQAIJALIRVIA 31, 2023

**1. QANURINNIA KATIMAJIIT**

Qullit Nunavut Qanugitni Aqnait Katimajit pinguqtauhimajut ataani tapkuat *Qullit Nunavut Qanugitni Aqnait Katimajit Maligait* Nunavunmi talvani Qitiqqautijuq 1, 1999, ihuaqhigiaqtat Matji 22, 2005, pigiaqhutiklu auladjutit uvani Qitiqqautijuq 1, 2001 tamnauplutik *Atugakhaliat A Inungnut Havaktit* naunaiqtauplutik tapkunanga *Maniliqinikut Titiqiqinikkut Maligaa*. Tapkuat Katimajit pijalgit maligiangi tapkununga Kavamatkut Nunavut *Kiinaujaliqutit Auladjuvit Maligaq* tapkuatlu *Kiinaujaliqutit Auladjuvit Makpiraat*. Pidjutighaa hapkua Katimajit hivumuutilugu tiknahuarutit aadjikiiktumik ilauqatigiingnikkut arnat inugiangnirni aghuurutigilugulu aalanguqtirniq inungni, maligaliqinikkut maniliurnikullu havauhiit nunganianun.

**2. ANGIJUT KITITIRINIRMUN ATUGAQHAT**

Tamna kiinaujaliqinirmut maligangit maliktait Katimajiinit malikhugu uumunnga Kanadami kavamaliqinirmut maniliqinirmut naunaitkutangit ilaliutijuqlu uuktuutinga Kavamatkunni Havakvingit Maliktakhangit Titirahimaninngani PS 4200 - PS 4270 piinnarialik Kavamatkunnu Maniliungittuni Timiqutunun. Hapkuat naittut ukunani angijuni maniliqinikkut atuqtakhani:

**(a) Atuqni Mikhauttaqnit**

Upalungaijiainiq maniliqinikkut naunaitkutait malikhugit ukua Kanatami kavamatkut maniliqinikkut atugahat pijariaqatait atan'ngujap itqungniarlugit ihumagijaillu tapkua hulaqutait uniudjutit qaffitaalauniit piqutit akiligahallu, uqautiginirit piqutit akiligahallu ubluanin maniliqinikkut naunaitkutini ukualu uniudjutaujut qaffitaalauniit maniliurutit akiliqtuqtaujullu atuqtilugu tamna ukiuq. Angijut tamajat pidjutiqaqtut itqungniarnirmun ihumaliurutinunlu ilaujut akiit atukkat akiligahat. Qanuriurutilluangit aallanguqtaaqtut tahapkuninnga itqurnarutaujunit.

**(b) Maniliqitjutit**

Tapkuat Katimajit hivulliqmik uuktugaqtai kiinaujaliqutiktik piqutit tapkuatlu kiinaujaliqutiktik atugait naamaktumik akitunikhainik. Tutquumavik tadjattauq naunajaqpaktait maniliqinikkut piqtingit maniliqnikkullu akiliqtaghatik uvuna akiliqtuqattaraanginnarlugu akinga, hapkuangungittut kihimi aallat maniliqinikkut hunaujut ukualu maniliqinikkut akiliqtuqjuttaarutighat uqaqtauhimajut piujumi maniliqidjutini, taapkuat naunajaqtauvaktut ihuaqtukkut akitutilaatigut.

Maniliqinikkut piqutit aktilaqtaujut akiliqhimajutigut akiitigut akiit ilaujut maniinait maniilu aadjikutait atukallu akiligahat. Maniliqinikkut akiligahat aktilaqtaujut akiliriiqhimajut akiit ilaujut atukkat akiligahat uvalu angiklijuumiqhimajut akiligahat, kavamatkut tujuutikkut akiligakhat uvalu ikaJuutit akiligahat.

AtanguJap uqautigijait tapkua aktimajit akturutiqangitut angijumik ihumagiJainik, mangit atukkatigut qajangnautit pidjutaujut jhapkunanga maniliqinikkut halnarutini kihimi ilituripkaqtaukpat.

**(c) Kiinautaqtat Ilittugini**

Tapkuat hanivaqhimajut pidjuhit kiinaujaqtat ilittugini maliktaujut. Maligaqaqtut ikaJuutit ilitariJaujut maniliurutit ukiumi kitut ilaujut akiligahat atuqtaujut. Kikliqangitut ikaJuutit ilitariJaujut ukiungani tuniJaujut akiliqtaujut qaffitaalauniit tuniJauJughat itqungniaqtaJaaqtut tuniJaunirillu tutqighutik..

**QULLIIT NUNAVUNMI ARNAIT QANURILINGANINGINNUT KATIMAJIIT**  
**TITIRAQHIMAJUN MANILIQINIKKUT TITIQQAINNUN**  
UKIUNGANI NUNGUNIANI QIQAIJALIRVIA 31, 2023

**2. ANGIJUT MANILIQINIKKUT ATUGAKHAT (aulahimmaaqtuq)**

**(d) Maningnik Maniinniklu Aajjikutainnik**

Maniinnait maniillu aajjikkutait pilgit maniqarvingni tutquumaviani tamainni atuqhimaattunik manikhanik ukuallu naittumik hivituni maninguhainnaqtaaqtuni maniliurutini ajurnaittun maninguqtittaami. Naittumik hivitunik maniliurutit titiraqtahimajun akitqijaujumi akingani uvanilluunnit niuvvaaniup akitutilaangani.

**(e) Takunnaqtun Akitujun Piqutit**

Takunnaqtun akitujun piqutit akiliqtaujuun titirarmi auladjutimi talvani ukiumi pidjutaani.

**(f) Tunidjutit Hunat Kivgaqtutitlu**

Akiitumik ikaJuqtut amigaitunik qaffiuniit ikaarniit hapkununga Katimajiinun havaghugit kivgaqtungnikkut tunihibluk hulijdutinik. Pidjutigiblugit ajungnaqtut ihumaliuriangini inmi ihuangnikkut akiit, ikaJuutait tamajanun kivgaqtuutinunlu ilitariJaungitut maniliqinikkut naunaitkutini.

**3. TAKUNNAQTUN AKITUJUN PIQUTIT**

Ilaujun havagviup tamajainni una \$15,291 (2022 - \$4,823) qaritaujaliqinikkut tamajat pihimajun ukiungani.

**4. MANILIURNIRMUN PIDJUTIGHAIT**

Katimajiit tunijuajut amigaitunik maniliqtuijunik Kavamatkunin Nunavunmin. IkaJuqtaungitkumik aulahimmaaqtumik ikaJuutinik Kavamatkut, katimajiit aulalimaitut auladjutit.

**5. AKHUURUTIT**

Tapkuat Katimajit pijalgit atuqtuaqninut aapisi inikhaq tamna \$2,540 tamnalu taxsiJautit atauhiq tatqiqhiut tikitlugu Qiqaijalirvia 31, 2028.

Katimajiit pidjutilgit nutaanguqtirutaanik aturutaami uvani pingahunik uiguliriiktunik hivitunirk ukunani tallimanik ukiunik ataurhimi hivitunirmi pipluni hivulliqpaaq qanuriliurutikhaq atuliqtumik April 1, 2023. Ukiuq tamaat aturutaani akiliquidjutit pilik naunaijarutimun tamainni nutaanguqtirutini hivitunirni. Aturutaani akiliquidjuti nutaanguqtirutini hivitunirni piniaqtuq tadja akiliqtuinikkut aturutini akitutilaangani talvani aajjikkiingniqaqtuni inikhampi talvani ublungani nutaanguqtirutimi.

## **Qulliit Nunavut Arnait Qanurilinganininginnut Katimajiit**



987B Iglulik Dr.  
Iqaluit NU X0A 0H0



867-979-6690



[projects@qnsw.ca](mailto:projects@qnsw.ca)



[www.qnsw.ca](http://www.qnsw.ca)



[www.facebook.com/  
Qulliit](https://www.facebook.com/Qulliit)



@Qulliit



@QNSWC